

# РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0007603

№ E-DE.MT02.B.00293.P1

Срок действия с 11 декабря 2012 по 26 декабря 2014

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.  
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrfond.ru

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	BMW
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	520Li (CU11), 530Li (CU51), 535Li (CU71)
ТИП	KL
МОДИФИКАЦИИ	CU11, CU51, CU71
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "БМВ Русланд Трейдинг" (ООО "БМВ Русланд Трейдинг"), 125212, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, строение 1, Российская Федерация, ОГРН: 1037739414844, тел.: (495) 795-29-00, факс: (495) 795-29-12
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Bayerische Motoren Werke AG, D-80788, München, Germany, www.bmwgroup.com
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "БМВ Русланд Трейдинг" (ООО "БМВ Русланд Трейдинг"), 125212, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 39А, строение 1, Российская Федерация, ОГРН: 1037739414844, тел.: (495) 795-29-00, факс: (495) 795-29-12
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	BMW Brilliance Automotive Ltd., 14 Shanzuizi Road Dadong District Shenyang Liaoning Province, 110044, People's Republic of China
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.



Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства не предназначены для коммерческих перевозок пассажиров

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № E-DE.MT02.V.00293.P1 от 11 декабря 2012

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия





к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00293.P1

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / задние
Схема компоновки транспортного средства	классическая
Расположение двигателя	переднее продольное
Тип кузова/количество дверей	несущий, седан / 4
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3)
Габаритные размеры, мм	
- длина	5039
- ширина	1860
- высота	1471
База, мм	3108
Колея передних / задних колес, мм	1594...1600 / 1599...1627

Для модификаций:	CU11	CU51	CU71
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1775 / 1795*	— / 1835	— / 1895
Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	2210 / 2230*	— / 2270	— / 2330
Максимальная осевая масса, кг (технически допустимая)			
- на переднюю ось	1060 / 1070*	1100	1130
- на заднюю ось	1250	1255	1290
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена		
Двигатель (марка, тип)	N20B20B или N20B20D	N52B30A?	N55B30A
	BMW, четырехтактный, с искровым зажиганием		
- количество и расположение цилиндров	4, рядное	6, рядное	
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1997	2996	2979
- степень сжатия	11.0	10.7	10.2
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	135 (5000)	190 (6600)	225 (5800)
Максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	270 (1250...4500)	310 (2600...3000)	400 (1200...5000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее		
	92		95
Система питания (тип)	непосредственный	распределенный	непосредственный
	впрыск топлива с электронным управлением		
Блок управления (маркировка)	Bosch, FFPE001E, FFPE001F	Siemens / Continental, 00000505, 000016E3	Bosch, FFPE000A
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, 7 597 870	Siemens / Continental, 7 531 634	BMW / Bosch, 7 597 870
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	MEE-MHI Equipment Europe, 7 588 938; SMTG, 7 624 535	—	BorgWarner Turbo Systems, 1 853 970
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	7 582 908	7 590 597	7 571 355, 7 605 913
Глушитель шума впуска (маркировка)	BMW или MANN Filter или Mahle, с сухим бумажным элементом объединен с воздушным фильтром		

\* с механической трансмиссией / с гидромеханической трансмиссией



к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00293.P1

Для модификаций:	CU11	CU51	CU71
<b>Система зажигания (тип)</b>	электронная		
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	Delphi, 28114820A	Bosch, 0221141832, 0221504470, 0221504463, 0221504462, 0221504467; ERA Powertrain, 12144; Bremi, 11933	Delphi, 28114820
Свечи (маркировка)	NGK или Bosch, R3, R5, R6, R7		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	BMW, два или три глушителя; один или два нейтрализатора отработавших газов		
Нейтрализаторы (маркировка)	7 629 253, 7 631 020	7 591 447 (x2)	7 599 198
Глушители (маркировка)			
– 1 ступень	7 618 604, 7 618 607	7 590 544	7 610 551, 7 585 374
– 2 ступень	7 618 606, 7 618 609	7 590 545, 7 590 541	7 578 166 и 7 578 167, 7 585 375 и 7 585 376

Для модификаций:	CU11	CU11	CU51	CU71
<b>Трансмиссия (тип)</b>	механическая		гидромеханическая	
<b>Сцепление (марка, тип)</b>	BMW, сухое, однодисковое		—	
<b>Коробка передач (марка, тип)</b>	ZF/Getrag, I-350-Turbo, с ручным управлением вперед - 6, назад - 1		ZF, 8HP45, автоматическая вперед - 8, назад - 1	
– число передач				
– передаточные числа				
I -	3.683		4.714	
II -	2.062		3.143	
III -	1.313		2.106	
IV -	1.000		1.667	
V -	0.809		1.285	
VI -	0.677		1.000	
VII -	—		0.839	
VIII -	—		0.667	
З.Х. -	3.348		3.295	
<b>Главная передача (тип, маркировка)</b>	BMW, гипоидная			
– передаточное число	3.909	3.231	3.385	3.077

**Подвеска**

Передняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, с газонаполненными телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, пружинная, рычажная, с газонаполненными телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление (описание)**

с гидравлическим (LFR540, LF41) или электромеханическим (ZFLS 7806 (EPS APA)) усилителем; по заказу: дополнительная система управления задними колесами с электроприводом "шестерня - рейка", ZF

– рулевой механизм (тип, маркировка)





к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00293.P1

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с разделением на контуры по осям, с вакуумным усилителем, с АБС, с системой динамического контроля устойчивости (DSCpremium); тормозные механизмы всех колес - дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес

**Шины**

размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус
225/55 R17	97	Y	313
245/35 R20	95	Y	321
275/30 R20	97	Y	319
245/40 R19	94	Y	318
275/35 R19	96	Y	316
245/45 R18	96	Y	314
275/40 R18	99	Y	314
225/55 R17 M+S	97	H	313
T135/90 R17 (временного использования)	104	M	311

**Оборудование транспортного средства**

подушки безопасности, сигнализатор непристегнутого ремня безопасности, динамический круиз-контроль (DCC), система динамического контроля за торможением (DBC), система динамического контроля тяги (DTC), система контроля устойчивости на поворотах (CBC), усилитель руля Servotronic, многофункциональное рулевое колесо, безопасные шины Runflat, система контроля давления в шинах, солнцезащитные шторки, датчик дождя, автоматическое включение фар, противотуманные фары, внутренняя подсветка салона, боковые зеркала заднего вида с электрорегулировкой и обогревом, передние сиденья с частичной электрорегулировкой, автоматическая система кондиционирования, тепло- и солнцезащитное остекление, электропривод боковых стекол, система омывателей фар, подогрев форсунок омывателя ветрового стекла, подготовка под мобильный телефон, в т.ч. с системой Bluetooth, аудиосистема, бортовой компьютер с монитором, охранная сигнализация с пультом дистанционного управления, спутниковая противоугонная система BMW, система памяти Personal Profile, разъем для подключения внешних устройств AUX-In

по заказу: активный круиз-контроль, включая функцию Stop&Go (ACC SnG), панорамная стеклянная крыша, электрическая регулировка сидений с функцией "Память", подогрев сидений и климат-контроль сидений, независимый отопитель с пультом дистанционного управления, обогрев рулевого колеса, активное рулевое управление (AFS), сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC), ксеноновые фары, адаптивная система переднего освещения, дневные ходовые огни, солнцезащитные шторки, навигационная система, система голосового управления, система проецирования информации на ветровое стекло (Head up display (HUD)), автомобильный телефон, универсальный установочный комплект (адаптер) Bluetooth для мобильного телефона, видеосистема, инфракрасный пульт дистанционного управления, проигрыватель DVD дисков, система Hi-Fi, камеры обзора пространства вокруг автомобиля, система ночного видения, тягово-сцепное устройство с электроприводом, вспомогательные системы смены полосы движения

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

подпись

инициалы, фамилия



**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:  
 Рядом с табличкой изготовителя или на табличке изготовителя.  
 Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
 В проеме левой или правой передней двери снизу или в передней правой или левой части моторного отсека.
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. Справа в моторном отсеке на опоре или у опоры правой стойки передней подвески.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	B	A	C	U	?	1	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: **WBA** - международный идентификационный код изготовителя (WMI) - Bayerische Motoren Werke AG.
- поз. 4 - 7: Обозначение типа транспортного средства и модификации.  
**CU11** - 520Li;  
**CU51** - 530Li;  
**CU71** - 535Li.
- поз. 8: Запасная свободная позиция.
- поз. 9: Контрольный символ.
- поз. 10: **0** или модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: **S** или **M** - код сборочного завода - Shenyang, КНР.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



*[Handwritten Signature]*

подпись

**Б.В. Кисуленко**

инициалы, фамилия





ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
BMW KL

